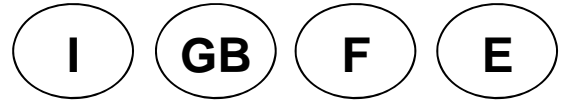


CE



DS80EL26-001C

LBT 80884



EL60RT 2PH 60m EL120RT 2PH 120m

Barriere a infrarossi da esterno
Infrared Outdoor barriers
Barrières extérieures à infrarouge
Barreras infrarrojas de exterior

Manuale di Installazione

Notices Installateur

Manual de Instalación

Installer Manual

ELKRON

ITALIANO

INDICE

1. DESCRIZIONE COMPONENTI	3
2. AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE	4
3. INSTALLAZIONE	5
4. CONNESSIONI.....	7
5. SELEZIONE DELLA FREQUENZA	8
6. TEST DI ALLINEAMENTO.....	8
7. REGOLAZIONE DEL TEMPO DI INTERVENTO.....	10
8. DISQUALIFICA DA NEBBIA	12
9. TAMPER AGGIUNTIVO.....	12
10. RISCALDATORE TERMOSTATATO	13
11. CARATTERISTICHE TECNICHE.....	14

ENGLISH

INDEX

15

FRANÇAIS

SOMMAIRE

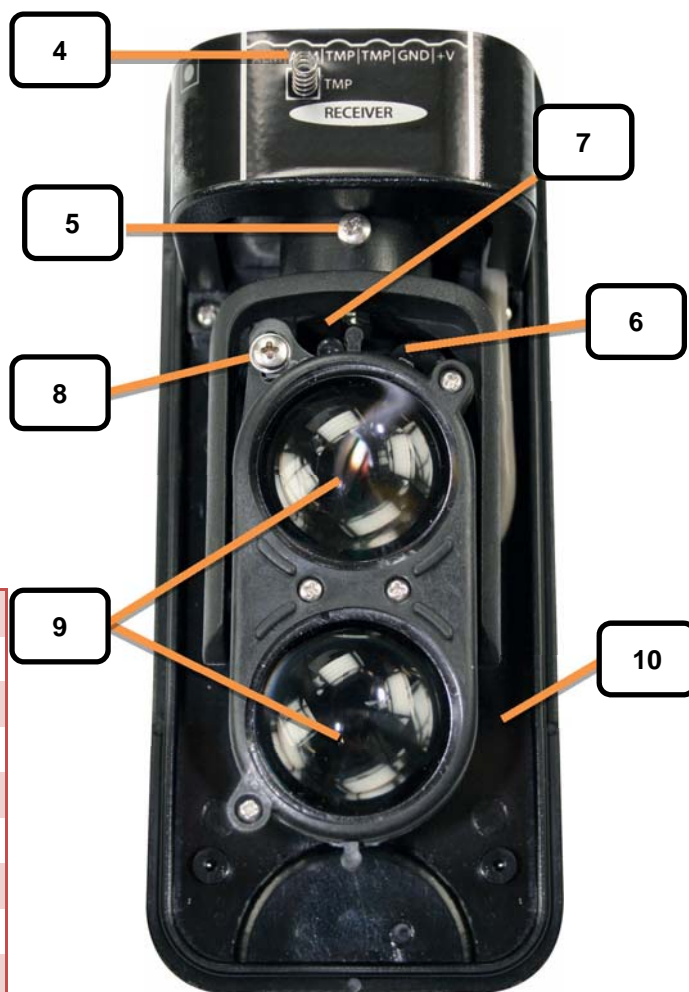
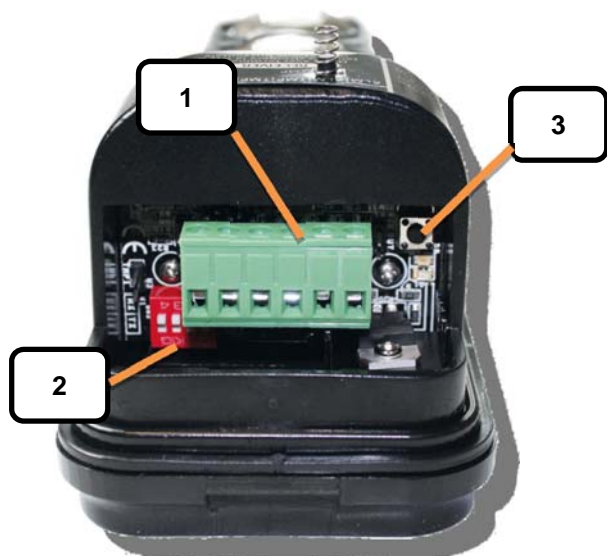
28

ESPAÑOL

RESUMEN

41

1. DESCRIZIONE COMPONENTI



1	Morsettiera
2	Selettore di canali
3	Pulsante test
4	Tamper
5	Vite di regolazione orizzontale
6	Buzzer di allineamento (RX)
7	Led ad alta intensità di allineamento (RX)
8	Vite di regolazione verticale
9	Lenti
10	Unità base



COPERCHIO



PIASTRA DI FISSAGGIO

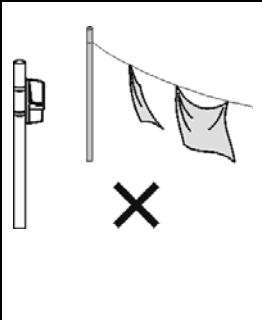
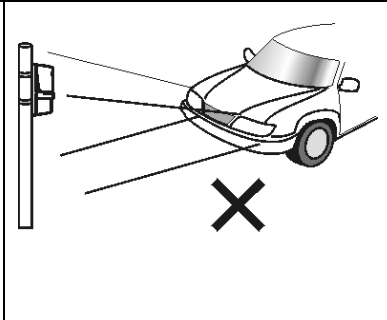
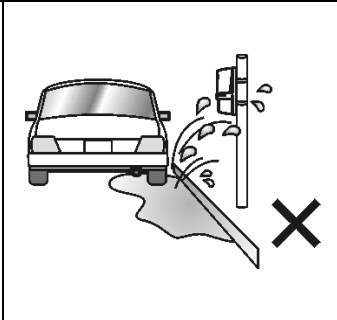
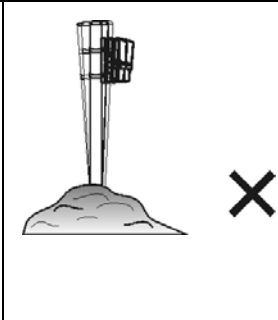


STAFFA A "U" PER FISSAGGIO A PALO

2. AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE

- Per effettuare una corretta installazione del prodotto è necessario rimuovere tutti i possibili ostacoli presenti nella tratta tra la colonna trasmettitore e ricevitore (alberi, erba, ecc.), utilizzando per l'installazione pareti irremovibili o pali saldamente ancorati al terreno.
- È necessario utilizzare sempre cavi d'allarme schermati per i collegamenti dal dimensionamento corretto (sez. 0.22 mm² per brevi distanze, sez. 0.5 mm² per grandi distanze), prendendo sempre le dovute precauzioni richieste per gli apparati elettronici.
- Per non alterare le prestazioni e il grado di protezione (IP) della barriera è necessario fare attenzione a non alterare guarnizioni, plastiche e parti meccaniche del prodotto, utilizzando gli accessori originali.
- In caso di riparazioni coperte da garanzia (2 anni) ma con evidenti segni di errata installazione, l'azienda si riserverà il diritto di decidere su eventuali costi di riparazione.

N.B.: Evitare di installare l'apparecchio ricevitore in una posizione in cui le ottiche possano essere irraggiate direttamente dal sole, specialmente all'alba e al tramonto.

			
<p>Rimuovere tutti gli ostacoli (alberi, panni stesi, etc..) tra il trasmettitore ed il ricevitore.</p>	<p>Evitare la luce diretta del sole e fari delle auto sul ricevitore e sul trasmettitore. Una forte illuminazione diretta per lungo tempo può influire sulla vita del prodotto.</p>	<p>Non installare la barriera in luoghi dove può essere investita da spruzzi di acqua sporca o da spruzzi di acqua di mare.</p>	<p>Non installare la barriera su supporti instabili.</p>

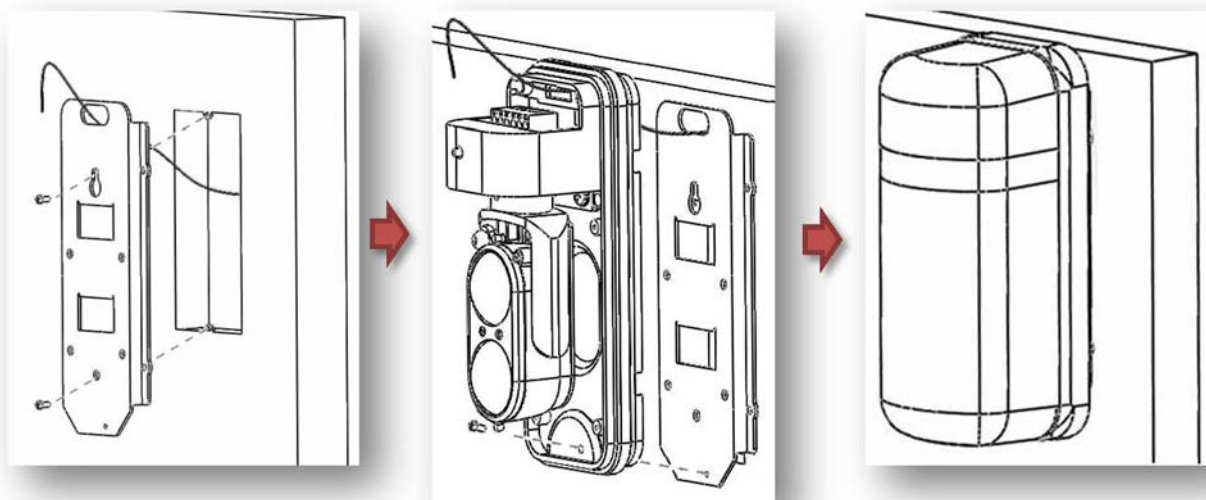
3. INSTALLAZIONE

La barriera può essere installata sia su un piano o una superficie piana, utilizzando la piastra di fissaggio, sia a palo, aggiungendo la staffa a "U" (diametro Palo 48-50 mm).

Dopo aver sollevato il coperchio con l'aiuto di un cacciavite, allentare la vite di bloccaggio della piastra e rimuoverla facendola scorrere contro la base.

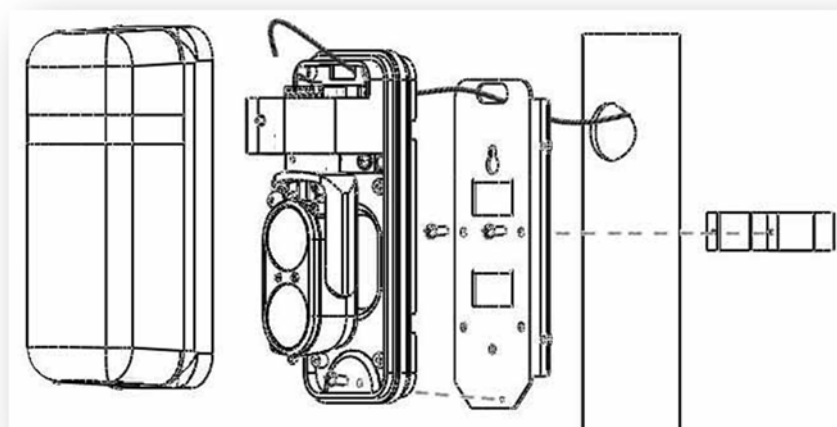
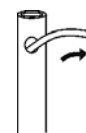
INSTALLAZIONE A MURO

1. Infilare il cavo d'allarme con schermo nel foro della piastra e fissarla al muro con le viti
2. Far passare il cavo all'interno della guarnizione posta nell'unità base e ancorare la stessa sulla piastra di fissaggio. Eseguire le connessioni alla morsettiere.
3. A seguito della taratura e della verifica del corretto funzionamento, riposizionare il coperchio.



INSTALLAZIONE SU PALO

1. Praticare un foro di diametro 8 mm sul palo per il passaggio del cavo di collegamento:
2. Posizionare le staffe a U sul palo.
3. Far passare il cavo di collegamento attraverso il foro e attraverso l'apertura della piastra di fissaggio. Fissare le staffe a U con le viti fornite.
4. Effettuare i collegamenti in morsettiere
5. Verificare l'allineamento ottico ed il corretto funzionamento.
6. Rimontare il coperchio e stringere saldamente la vite di chiusura.



CAVI E CABLAGGI

Il cablaggio richiede il cavo di alimentazione schermato 12Vcc (es. 2x0.5 mm² + 8x0.22 mm²) con la calza metallica collegata alla massa per impedire l'immissione di disturbi della tensione alternata sulla barriera.

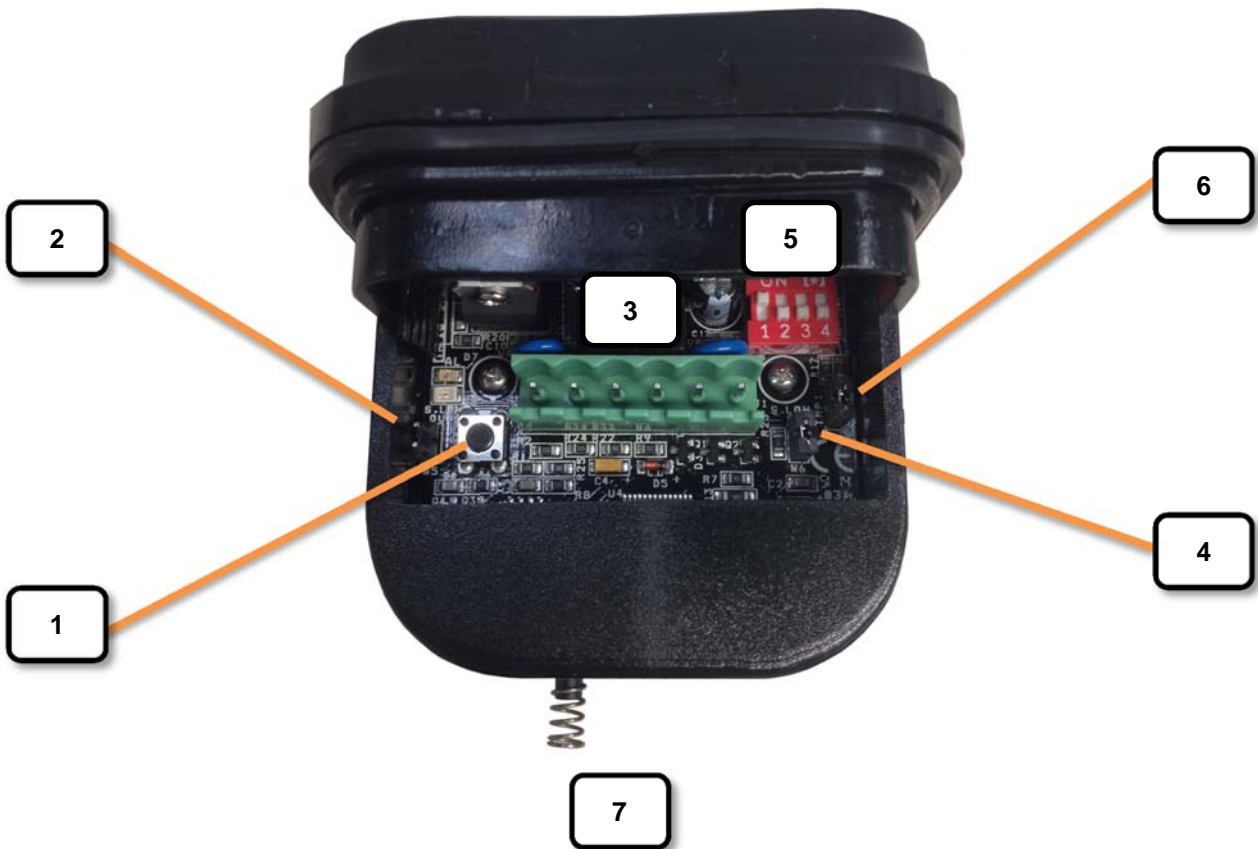


Il dimensionamento dei cavi dipende dal consumo delle barriere e dalla resistenza del cavo stesso in funzione delle distanze in gioco.

In tabella vengono illustrate le sezioni dei cavi e le relative distanze per cui si garantiscono prestazioni ottimali utilizzando un alimentatore e una barriera.

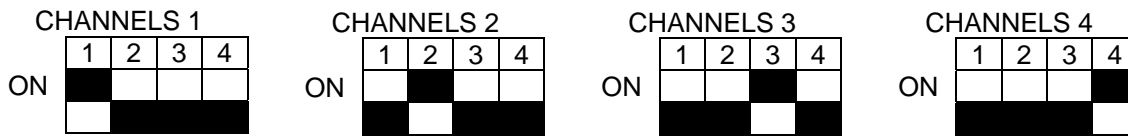
SEZIONE CONDUTTORE	ALIMENTAZIONE 12Vcc
0,5 mm ²	165 m
0,75 mm ²	245 m
1,5 mm ²	490 m
2,5 mm ²	820 m

4. CONNESSIONI



1	Pulsante di test (solo RX)	Se premuto permette di accedere alle funzioni di allineamento.
2	DIS OUT (solo RX)	In caso di disqualifica attivata si può avere la segnalazione (<i>OPEN COLLECTOR NEGATIVO</i>). Ponticello non inserito: da riportare in centrale previa connessione con morsetto volante
3	Morsettiera	<p>Contatto allarme N.C. (solo RX) Contatto TAMPER RX e TX Alimentazione 10 – 30 Vcc (RX e TX)</p>
4	DIS ON (solo RX)	A jumper inserito abilita la disqualifica ambientale e l'uscita di segnalazione DIS OUT (inserito di fabbrica).
5	Selettore su canale	Posizionare in ON il dip switch del canale desiderato. Lo stesso canale deve essere attivato sia su TX che su RX (di fabbrica CH1).
6	Tmp 1	Ingresso TAMPER aggiuntivo, in caso di assenza DEVE essere chiuso da jumper (inserito di fabbrica).
7	Tmp	TAMPER a molla per l'antirimozione del coperchio

5. SELEZIONE DELLA FREQUENZA

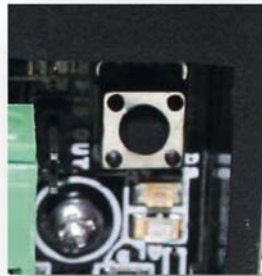


Per comporre barriere o sbarramenti con più di una coppia di ricevitori/trasmittitori, è necessario, per evitare interferenze, assegnare un canale diverso ad ognuna di esse. Per fare ciò posizionare in ON il dip switch del canale desiderato sulla scheda madre. Il canale dovrà essere lo stesso sia dalla parte trasmettitore che dalla parte ricevitore (es. CH_TX1/CH_RX1 – CH_TX4/CH_RX4).

6. TEST DI ALLINEAMENTO

Premere il pulsante di TEST sulla scheda RX per 3 secondi fino a che il buzzer non emetta due volte il segnale acustico accompagnato da due lampeggi dei led a lunga portata, di inizio taratura.

- 1) Premere pulsante TEST sulla colonna RX

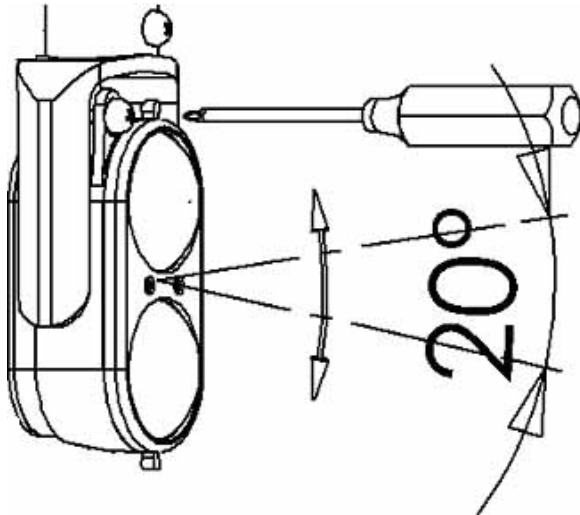


- 2) Attivazione LED e BUZZER sulla colonna RX

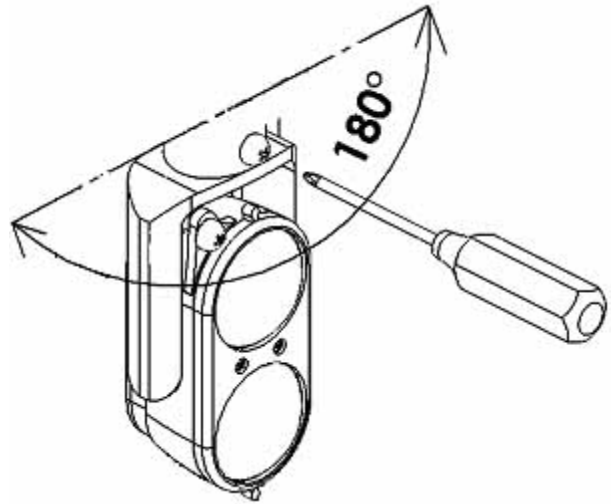


- 3) Orientare l'ottica posta nella colonna TX verso quella RX, verticalmente ed orizzontalmente agendo sulle viti di regolazione (orizzontale e verticale) fino a trovare il massimo allineamento. La condizione di massimo allineamento sarà raggiunta quando i led ad alta intensità saranno accesi fissi e il buzzer emetterà un suono continuo.

La condizione di disallineamento, parziale o totale, è segnalata dal lampeggio lento dei led e dal fischio non continuo del buzzer.



Orientamento Verticale



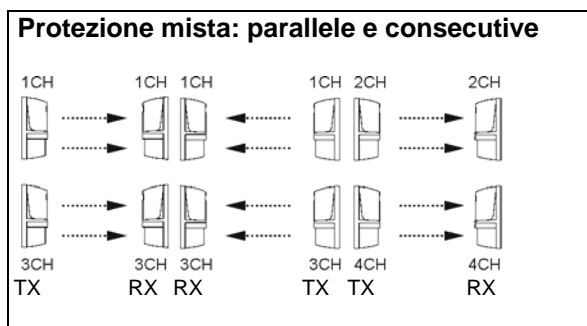
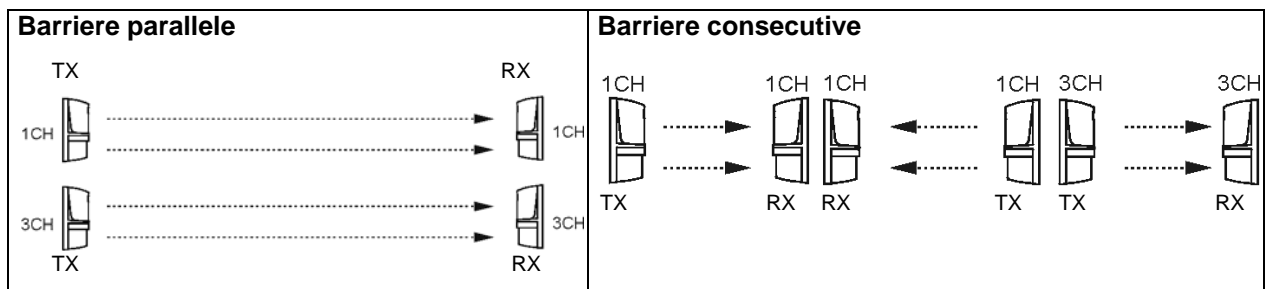
Orientamento Orizzontale

NOTA → per ottenere un buon allineamento è necessario compiere una rotazione COMPLETA sull'asse orizzontale dell'ottica RICEVITORE, effettuando così lo SCANNING del segnale ottico.

- 4) A taratura effettuata stringere la vite di regolazione orizzontale e uscire dalla funzione test premendo per 3 secondi il pulsante TEST sulla scheda RX. Due segnali acustici indicheranno la fine della funzione TEST. Per la regolazione del tempo di intervento non rimuovere il dito dal pulsante e seguire quanto descritto nel capitolo 5.

Fare riferimento alle figure seguenti per impostare la frequenza del canale quando 2 o più barriere sono installate parallelamente o consecutivamente.

Nel caso di barriere parallele sia i sensori superiori che quelli inferiori devono essere dello stesso tipo di modello.

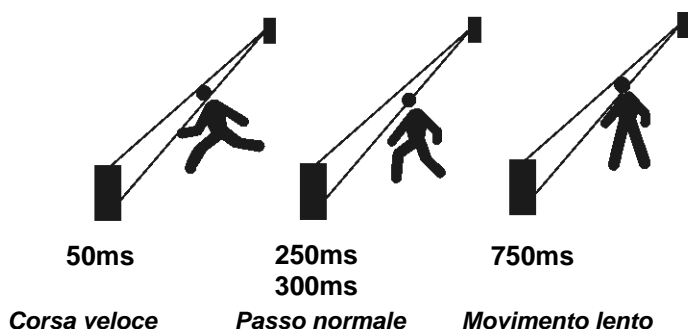


7. REGOLAZIONE DEL TEMPO DI INTERVENTO

È possibile regolare il tempo di intervento dell'ottica affinché il sistema vada in allarme a seconda dell'utilizzo e della posizione in cui viene installato. Tale procedura consente di evitare falsi allarmi.

CONFIGURAZIONI POSSIBILI:

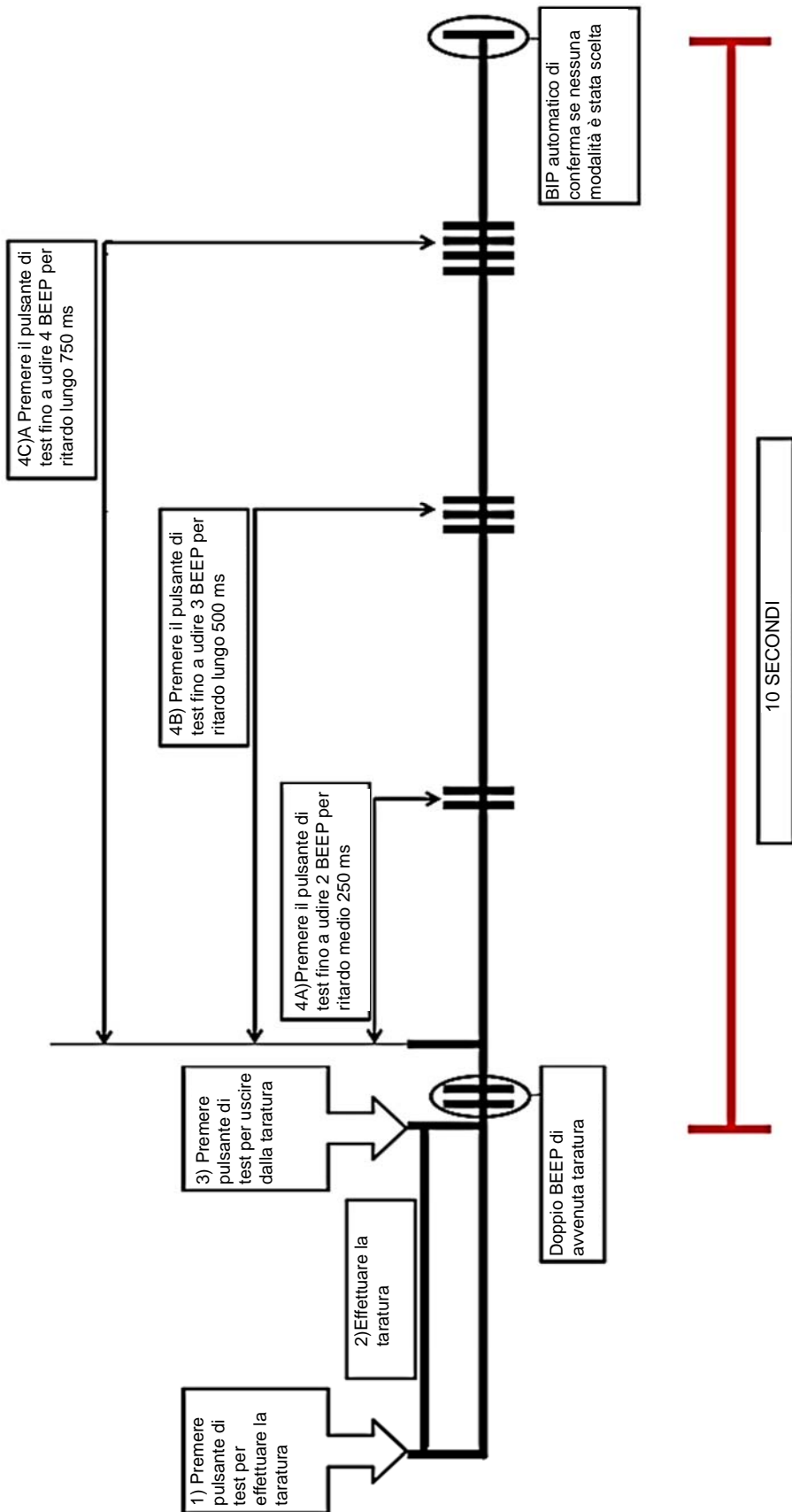
t = 50 ms (Standard)	Intercetta correndo
t = 250 ms	Disqualifica piccoli animali
t = 500 ms	Per applicazioni su muretto
t = 750 ms	Per applicazioni particolari



PROCEDURA PER LA SCELTA DEL TEMPO DI INTERVENTO:

- 1) Premere il pulsante di TEST ed effettuare l'allineamento.
- 2) Ad allineamento eseguito premere il pulsante di TEST per uscire dalla modalità di allineamento ed attendere i due BEEP consecutivi del buzzer.
- 3) Nel caso si necessita il tempo d'intervento standard 50 ms non occorre proseguire al punto successivo ma attendere il BEEP di conferma a fine dei 5 secondi.
- 4) *Ripremere* il pulsante di TEST *entro* i 3 secondi consecutivi fino a sentire due BEEP consecutivi per attivare la modalità di intervento 250 ms, *continuare* a premere il pulsante di TEST fino ad sentire tre BEEP consecutivi per attivare invece la modalità di intervento 500 ms. È possibile avere la modalità d'intervento 750 ms tenendo ulteriormente premuto il pulsante di TEST fino al quarto BEEP consecutivo.
- 5) Per azzerare il tempo di intervento ritornare al primo punto.

Nota → al termine dell'installazione è necessario effettuare un test del tempo di intervento che è stato impostato. Questa funzione permette di adattare la sensibilità della barriera all'ambiente che la circonda.



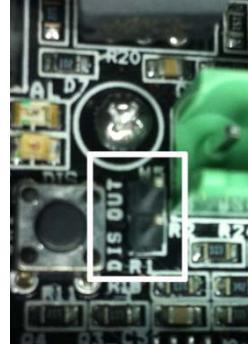
NB: senza effettuare i punti 4A, 4B e 4C il funzionamento della barriera sarà con il ritardo standard di 50 ms e un beep di tale conferma vi segnalerà l'uscita dalla programmazione.

8. DISQUALIFICA DA NEBBIA

Per ottenere la segnalazione in centrale di disqualifica da nebbia, bisogna inserire il jumper in DIS ON e collegarsi all'uscita "OPEN COLLECTOR NEGATIVA" DIS OUT (l'uscita va in corto a massa). Questa funzione attivata permetterà la segnalazione in centrale dello stato di disqualifica, per cui la barriera si trova in uno stato di standby, questo permetterà di evitare fastidiosi falsi allarmi provocati dalle condizioni atmosferiche.



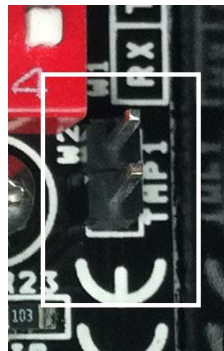
Inserire jumper in DIS ON



Collegarsi all'uscita DIS OUT (open collector negativo) per riportare la segnalazione con il cavetto in dotazione

9. TAMPER AGGIUNTIVO

È presente, sia su RX che su TX, un Tamper aggiuntivo utile per antirimozione da parete. In caso di assenza di Tamper aggiuntivo, verificare la chiusura del contatto tramite jumper.

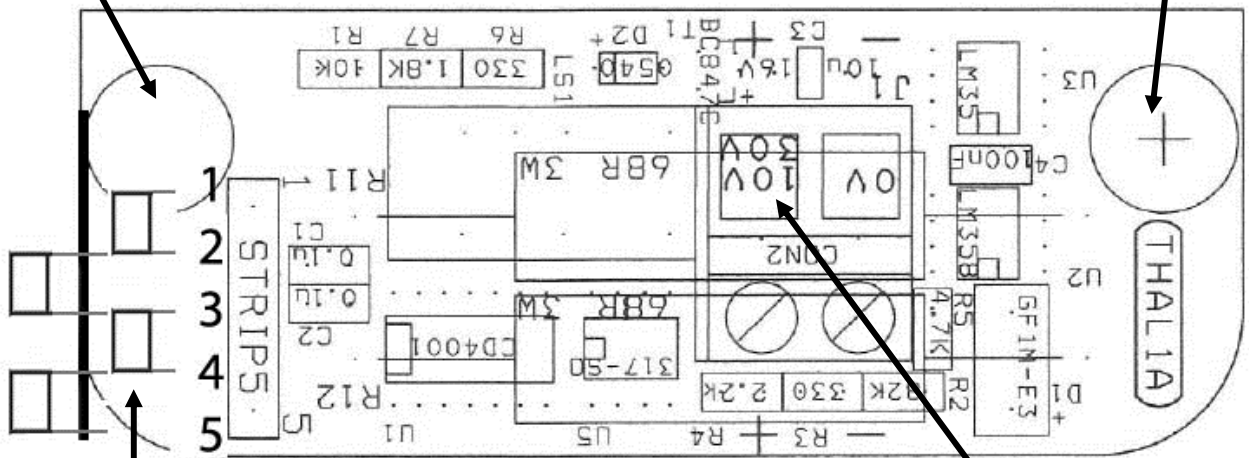


Ingresso Tamper aggiuntivo, in caso di assenza DEVE rimanere chiuso da jumper.

10. RISCALDATORE TERMOSTATATO

Foro di fissaggio

Foro di fissaggio



Tipo alimentazione (Default)

Posizionare jumper in posizione 1-2 e 3-4 per alimentare da 10 a 15Vcc

Tipo alimentazione

Posizionare jumper in posizione 2-3 e 4-5 per alimentare da 20 a 30 Vcc

Morsettiera

Ingresso Alimentazione da 10 Vcc a 30 Vcc
10/15Vcc = 6W, 0.4 A
20/30Vcc = 6W, 0.2 A



Posizionamento

11. CARATTERISTICHE TECNICHE

	EL60RT / EL120RT
Distanza massima di utilizzo in interno	250m / 480m
Distanza massima di utilizzo in esterno	60m / 120m
Sincronismo	Ottico a 4 Canali
Disqualifica da nebbia	si con uscita open collector
Regolazione tempo di intervento	4 tarature
Alimentazione	10-30Vcc
Assorbimento	90mA la coppia
Riscaldatore	opzionale con termostato 10-30V: 10/15V = 6W, 0.4 A cad. 20/30V = 6W, 0.2 A cad.
Uscita Tamper	contatto NC
Temperatura di funzionamento	-25° (con risc.) +65°
Accessori di montaggio a palo/parete	
GARANZIA TOTALE 2 ANNI	



ELKRON
Tel. +39 011.3986711 - Fax +39
011.3986703
www.elkron.com – mail to: info@elkron.it

ELKRON è un marchio commerciale di **URMET S.p.A.**
Via Bologna 188/C – 10154 Torino (TO) Italia
www.urmet.com